



2025/1396

15.7.2025

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2025/1396

z dnia 15 lipca 2025 r.

wykonujące rozporządzenie (UE) 2020/1998 w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/1998 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 1,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 7 grudnia 2020 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2020/1998.
- (2) W dniu 8 grudnia 2020 r., w drodze oświadczenia Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwanego dalej „Wysokim Przedstawicielem”), wydanego w imieniu Unii Europejskiej, dotyczącego systemu sankcji UE za naruszenia praw człowieka, Unia i jej państwa członkowskie potwierdziły swoje stanowcze zobowiązanie na rzecz propagowania i ochrony praw człowieka na świecie. Globalny system sankcji UE za naruszenia praw człowieka podkreśla determinację Unii, aby wzmocnić swoją rolę w walce z poważnymi pogwałceniami i naruszeniami praw człowieka na świecie. Urzeczywistnienie skutecznego korzystania z praw człowieka przez każdą osobę jest jednym ze strategicznych celów Unii. Poszanowanie godności ludzkiej, wolności, demokracji, równości, praworządności i praw człowieka to jedna z podstawowych wartości Unii oraz jej wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.
- (3) Unia jest zaniepokojona transgranicznymi represjami, które stosowane są przez irańskie organy państwowe, regularnie wykorzystujące popleczników, w szczególności angażujących przestępców i zorganizowane grupy przestępcze, i które wymierzone są w dysydentów i obrońców praw człowieka na całym świecie, w tym na terytorium Unii. Tacy przestępcy i takie zorganizowane grupy przestępcze ponoszą odpowiedzialność za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, takie jak pozasądowe, doraźne i arbitralne egzekucje i wymuszone zaginięcia osób krytykujących działania lub polityki Islamskiej Republiki Iranu lub osób z innych powodów uznawanych za przeciwników Islamskiej Republiki Iranu.
- (4) W związku z tym do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 należy dodać osiem osób i jeden podmiot.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2020/1998,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 lipca 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

K. KALLAS

⁽¹⁾ Dz.U. L 410 I z 7.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

W załączniku I do rozporządzenia (UE) 2020/1998 wprowadza się następujące zmiany:

1) w wykazie osób fizycznych i prawnych, podmiotów lub organów w sekcji A „Osoby fizyczne” dodaje się wpisy w brzmieniu:

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„126.	Naji Ibrahim SHARIFI-ZINDASHTI alias: KENANI, Emirhan SERIFI ZINDASTI, Naci SERIFI-ZINDASTI, Naci SHARIFI ZINDASHTI, Naji SHARIFI-ZINDASHTI, Naji	ناجی ابراهیم شریفی زیندشتی (pisownia perska)	Data urodzenia: 31.5.1974 Miejsce urodzenia: Zindasht lub Urmia, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Numer identyfikacyjny: 2753229112 Powiązane podmioty: siatka Zindasztego	Irański handlarz narkotykami i szef zorganizowanej grupy przestępczej. Przywódca siatki Zindasztego, grupy przestępczej, która dopuściła się wielu aktów transgranicznych represji, w tym zabójstw poza granicami Iranu. Jest powiązany z irańskim Ministerstwem Wywiadu i Bezpieczeństwa (<i>Ministry of Intelligence and Security – MOIS</i>), które jest urzędem irańskiej administracji rządowej mającym za zadanie między innymi dokonywanie zabójstw osób krytykujących działania lub polityki Islamskiej Republiki Iranu lub osób z innych powodów uznawanych przez Islamską Republikę Iranu za przeciwników Islamskiej Republiki Iranu. Jest zatem odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka poza Iranem, w szczególności za pozasądowe, doraźne lub arbitralne egzekucje i zabójstwa oraz za wymuszone zaginięcia osób.	15.7.2025
127.	Abdulvahap KOCAK alias: Abdolwahab KOCAK Abdolvahab KUCHARAK		Miejsce urodzenia: Adiyaman, Turcja Obywatelstwo: tureckie Płeć: mężczyzna Numer identyfikacyjny: U12429867	Oficjalnie jest ogrodnikiem Nadziego Zindasztego. Był również zabójcą, który brał udział w szeregu zabójstw, których na zlecenie Nadziego Zindasztego dokonała siatka Zindasztego. W szczególności zamordował irańskiego dysydenta Masuda Molawiego Wardandżaniego i został za to przestępstwo skazany w Turcji. Jest zatem powiązany z Nadzim Zindasztem i z siatką Zindasztego, ponoszącymi odpowiedzialność za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym za pozasądowe, doraźne lub arbitralne zabójstwa. Jest również odpowiedzialny za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka poza Iranem, w szczególności za pozasądowe, doraźne lub arbitralne zabójstwa.	15.7.2025

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
128.	Ali ESFANJANI	علی اسفنجانی (pisownia perska)	Data urodzenia: 15.8.1985 Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Numer identyfikacyjny: P30251288	W ramach akcji zorganizowanej wspólnie przez irańskie Ministerstwo Wywiadu i Bezpieczeństwa (<i>Ministry of Intelligence and Security – MOIS</i>) i siatkę Zindasztego nawiązał bliższy kontakt z irańskim dysydem Masudem Molawim Wardandżanem, przekazywał MOIS informacje na jego temat oraz doprowadził go do miejsca, w którym został zabity przez Abdulvahapa Kocaka. Jest zatem powiązany z Nadżim Zindasztim i z siatką Zindasztego, ponoszącymi odpowiedzialność za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym za pozasądowe, doraźne lub arbitralne zabójstwa. Brał również bezpośredni udział w pozasądowym, doraźnym lub arbitralnym zabójstwie poprzez pomocnictwo w popełnieniu tego zabójstwa lub poprzez jego przygotowanie lub ułatwienie jego popełnienia.	15.7.2025
129.	Ali KOCAK		Miejsce urodzenia: Adiyaman Kahta, Turcja Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Numer identyfikacyjny: 20926131442	Brat Abdulvahapa Kocaka i członek siatki Zindasztego. Prowadził inwigilację Saeeda Karimiana, właściciela irańskiej stacji telewizyjnej Gem TV, przed jego zabójstwem, i jest podejrzewany o popełnienie tego zabójstwa. Brał zatem udział w poważnych pogwałceniach lub naruszeniach praw człowieka poprzez pomocnictwo w popełnianiu pozasądowych, doraźnych lub arbitralnych zabójstw i poprzez przygotowywanie takich zabójstw oraz ułatwianie ich popełniania. Ponadto jest formalnie kierowcą Nadżiego Zindasztego. Jest zatem powiązany z Nadżim Zindasztim i z siatką Zindasztego, ponoszącymi odpowiedzialność za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym za pozasądowe, doraźne lub arbitralne zabójstwa.	15.7.2025

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
130.	Ekrem Abdulkerym OZTUNC alias: Ekrem ÖZTUNÇ		Data urodzenia: 7.10.1984 Miejsce urodzenia: Yuksekova, Turcja Obywatelstwo: tureckie Płeć: mężczyzna Adres: Urmia, Azerbejdżan Zachodni, Iran Numer identyfikacyjny: U01292672	Bratanek Nadżiego Zindaszkiego i zaangażowany członek siatki Zindaszkiego. Odegrał kluczową rolę w przekazaniu, za pośrednictwem zaszyfrowanych kanałów, zleceń na dokonanie zabójstw organizowanych przez tę siatkę. Jest zatem powiązany z Nadżim Zindasztim i z siatką Zindaszkiego, a także ponosi odpowiedzialność za planowanie lub zlecenie pozasądowych, doraźnych lub arbitralnych egzekucji lub zabójstw i wymuszonych zaginięć osób, za pomocnictwo w popełnianiu takich przestępstw lub za ułatwianie ich popełniania, co stanowi poważne naruszenia lub pogwałcenia praw człowieka.	15.7.2025
131.	Mohammed Reza ANSARI		Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna	Przywódca jednostki 840 sił Quds w Korpusie Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC). Zlecił zabójstwa dziennikarzy krytykujących irański reżim, w tym dwóch dziennikarzy stacji telewizyjnej Iran International. Jest zatem odpowiedzialny za planowanie i przygotowywanie zabójstw pozasądowych, za pomocnictwo w ich popełnianiu i za ułatwianie ich popełniania, co stanowi poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka.	15.7.2025

	Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński)	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
132.	Nihat Abdul Kadir ASAN alias: ASAN, Nihat ASAN, Nihat Abdulkadir EBRAHIMHARKIAN, Ramin KURD, Ibrahim ASHAN, Nihat BAHTIYAR		Data urodzenia: 1.10.1981 lub 11.11.1981 Miejsce urodzenia: Wan, Turcja Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Numer identyfikacyjny: 2751062326 (Iran) Paszport: U13927927 (Turcja)	Zaangażowany członek siatki Zindasztiego, który odegrał kluczową rolę w planowaniu logistycznym wielu usiłowań zabójstw organizowanych przez tę siatkę. Jest zatem powiązany z Nadżim Zindasztim i z siatką Zindasztiego. Ponosi także odpowiedzialność za planowanie i zlecenie pozasądowych, doraźnych lub arbitralnych egzekucji i zabójstw, za pomocnictwo w ich popełnianiu lub za ułatwianie ich popełniania, co stanowi poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka.	15.7.2025
133.	Reza Hamidiravari alias: Reza HAMIDI RAVARI	رضا حمیدی راوری (pisownia perska)	Data urodzenia: 31.10.1963 Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Numer identyfikacyjny: V40150378	Oficer wywiadu pracujący dla irańskiego Ministerstwa Wywiadu (MOIS). Nadzoruje operacje Nadżiego Zindasztiego kierowane przez MOIS, w tym zabójstwa dysydentów i osób krytykujących irański reżim. Jest zatem powiązany z Nadżim Zindasztim i z siatką Zindasztiego, ponoszącymi odpowiedzialność za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka, w tym za pozasądowe, doraźne lub arbitralne zabójstwa.	15.7.2025”

2) w wykazie osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów w sekcji B „Osoby prawne, podmioty i organy” dodaje się wpis w brzmieniu:

	Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński)	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie	Data umieszczenia w wykazie
„34.	siatka Zindasztego (Zindashti Network) inna nazwa: siatka przestępcza Zindasztego organizacja przestępcza Zindasztego		Data rejestracji: 18.8.1983 Główne miejsca prowadzenia działań: Iran, Turcja, Europa Powiązane osoby: Nadži Ibrahim Szarifi-Zindashti, Reza Hamidirawari, Nihat Abdul Kadir Asan, Ekrem Abdulkerym Oztunc, Ali Esfandżani, Ali Kocak, Abdulvahap Kocak Inne powiązane podmioty: irańskie Ministerstwo Wywiadu i Bezpieczeństwa (<i>Ministry of Intelligence and Security – MOIS</i>), Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (<i>Islamic Revolutionary Guard Corps – IRGC</i>)	Grupa przestępcza, która dokonała wielu aktów transgranicznych represji, w tym zabójstw poza granicami Iranu. Jest kierowana przez irańskiego handlarza narkotykami Nadżiego Szarifi-Zindasztego i jest powiązana z irańskim Ministerstwem Wywiadu i Bezpieczeństwa, które jest urzędem irańskiej administracji rządowej mającym za zadanie między innymi porywanie, a także dokonywanie zabójstw osób krytykujących działania lub polityki Islamskiej Republiki Iranu lub osób z innych powodów uznawanych przez Islamską Republikę Iranu za przeciwników Islamskiej Republiki Iranu. Siatka Zindasztego jest zatem odpowiedzialna za poważne pogwałcenia lub naruszenia praw człowieka poza Iranem, w szczególności za pozasądowe, doraźne lub arbitralne egzekucje i zabójstwa oraz za wymuszone zaginięcia osób.	15.7.2025”